

第三国定住による2家族受け入れ後の経過

平成24年7月2日現在

受け入れにあたって

平成22年度

☆受け入れまでの経緯

○水井前教育長より、第三国定住受け入れ家族の転入学のお話。……………2月末頃

△大久保子ども会 会長へ……………事業主の川森さんから受け入れ依頼。

○子ども会役員、地区総代との話し合い……………3月10日

参加者：子ども会（22年度会長 [REDACTED]、23年度会長 [REDACTED]）、地区総代（[REDACTED]）

主な話題

●第三国定住について説明

●子ども会、自治会への参加について……………会費の扱い等、総代会、子ども会で相談

○市教育委員会人権教育課

年度内の受け入れについて相談……………3月15日から学校へ登校（観察期間）

○夢工房主宰の歓迎会……………3月14日（日）

参加者：3家族、川森さん家族、長沢保育園園長、大久保地区自治会総代、椿小校長

○配慮いただいたこと

●総代……………地域の中の調整役、家族の借家探し

●地区委員……………PTA活動の参加方法に配慮

●子ども会役員……………子ども会活動への参加の声かけ、子ども会会費の免除。

☆来日後

○初めての来校（学校内を案内）……………3月15日（月）

○学校での交流……………3月16日、22日、23日、24日

○地域との出会い…「大久保地区子ども会 歓送迎会」……3月19日（日）11時～12時

☆連絡・相談事項

○学用品購入・登下校……………3月17日

学用品購入リスト（家庭で購入 or 学校で購入）、登下校の付き添い

☆学年での交流（観察期間）を設定した理由

○日本の学校の雰囲気を経験させ、一日の生活をとらえさせるため

○在籍児童と触れ合うことにより、受け入れをスムーズにするため

○第一子の学習能力を把握し、学力保障のためにはどの学年への受け入れが適当か判断するため

※決定事項：第一子の転入学年を第5学年とする。他の児童は年齢相当学年への転入とする。

平成23年度

☆学校生活

○4月 6日……始業式

○4月 7日……入学式

○4月11日……取り出し授業開始 1, 3, 5年国語, 5年算数

☆取り出し指導の状況（平成23年度）

授業形態	在籍学級における授業	在籍学級におけるTTによる授業			国際学級における取り出し授業			総時間数
		県費 国際化対応 加配	国事業 支援員	学校職員	県費 国際化対応 加配	国事業 支援員	学校職員	
指導者 学年	担任	県費 国際化対応 加配	国事業 支援員	学校職員	県費 国際化対応 加配	国事業 支援員	学校職員	
1年生	21		4		3	1		8
3年生	22	5		2	6			13
5年生	19	8			3	2	5	18

現在（平成24年度）

授業形態	在籍学級における授業	在籍学級におけるTTによる授業			国際学級における取り出し授業			総時間数
		国際教室 担任	国際教 室支援	学校職員	国際教室担 任	国際教 室支援	学校職員	
指導者 学年	担任	国際教室 担任	国際教 室支援	学校職員	国際教室担 任	国際教 室支援	学校職員	
1年生	19	1	1		6			8
2年生	20		1		6			7
4年生	25	2	1		5			8
6年生	21	1	2		4		5	12

☆人権教育課・市民対話課との連携

連絡を密に、情報の共有化、事前相談

人権教育課を通して市民対話課と連携

（地域での集まり、行動は足並みをそろえて。地域での会合は出来るだけ同席。）

☆保護者への連絡

○連絡先と方法

事業所（川森さん, [REDACTED]）……電話（双方向）……教頭、校長

訪問……教頭、校長

保護者……家庭訪問・電話……国際教室担当教諭、担任、教頭、校長

○内容

事業所………学校からの連絡について、伝えて欲しい事柄の依頼

家庭での状況把握のための連絡・相談 (電話)

保護者………学校行事に係る具体的な行動の依頼

○具体的な内容

●学校徴収金 ●始業式・入学式 ●連絡や書類の受け渡し方法

●始業式の登校、通学団 ●健康診断と問診票 ●尿検査、アンケート

●[] 欠席連絡 (インフルエンザ) ●ピアニカ注文

●内科検診等問診票 ●遠足の持ち物 ●RHQアンケート

●内科と耳鼻科検診の問診票 ●水泳 ●交通安全教室

●緊急時の登下校 ●学校集金 ●個人情報承諾書 ●結核問診票

●歯科検査 ●医療券・医療券申請書 ●在学証明書をRHQへ提出

●プール指導 ●プール前の水着・帽子の記名 ●引き渡し訓練の説明

●引き渡しカードの書き方 ●保護者への連絡方法 ●3年社会見学概要説明

●社会見学の持ち物 ●プールカード ●開放プール ●家庭学習調査

●野外活動(5年生)の説明 ●あゆみ渡し ●運動会の服装について

●牧田いろは教室(日本語学習)へ ●PTAバザーについて ●5年社会見学概要、持ち物

●体調確認 ●運動会の弁当 ●就学時健康診断

●運動会延期時の連絡方法 ●台風による警報発令時の連絡方法

十中西先生単独 十担任単独

○意思疎通のための工夫

◎重要な文書は赤〇をつける。重要度を大胆に判別し、本当に必要なものに限定する。

◎直接話をする。

◎具体的にわかるように、実物や写真を添えて説明する。

◎言葉の難しいものは、通訳を介して伝える。

☆児童の学校での活動・様子

・ [] は友だちとの会話が早い時期から見られた。

・ [] の児童のとけ込みはスムーズ。朝から毎日のように一緒にドッジボールをしていた。

・ [] 児童はとけ込みに少し時間を要していた。

※学級遊びに取り組みにより、友達と関わる事が多くなった。

・ 10月 [] は児童会役員選挙立候補者の応援者演説をする。

・ 10月 1, 2年生交流

牧田小の国際学級(30名ほどの児童)との交流。[] はカレン語で
あいさつの紹介を行う。

・椿大神社の子ども御輿に参加

・徐々に学級にも慣れてきた。周りの子どもたちも教室にいることが自然になってきた。

・コミュニケーションが深まるほど日本語が上手になってきている。

- ・3月、[]が、児童会役員に立候補。

☆保護者の学校での様子

- ・7月 あゆみ渡し 担任と通訳を通して面談 国語算数は直接日本語で説明。簡単な日本語や身振りも併用してコミュニケーション
- ・8月 PTA 廃品回収・奉仕作業 学校にて、回収物の積み下ろし作業を担当。
- ・9月 運動会 応援席 各地区の応援席テントにて応援 []共に出席、地区テントに入りて応援
- 特に []は「運動会」をとても喜んで親子競技に参加。
- ・10月 PTA バザー 2家族とも、母親が子どもと一緒に来校
- ・10月 椿地区町民フェスティバル 2家族参加。地区テントにて皆さんと同席。地区の皆さんにも受け入れられている様子。いくつかの種目に参加。
- ・12月あゆみ渡し 通訳なしで担任と実施。国語については中西、算数は校長がおこなった。

☆地域での保護者や家族の様子

- 家族で []や []へ買い物に行くことも増えてきた。買い物はバスを利用している。来日当初はバスに酔うこと多かったが、徐々に慣れてきたようす。子どもによってはまだ苦手な子もいる。
- 子どもたちは、夢工房の事務所で、土曜日に勉強会……三浦先生（ボランティア：[]）にお世話になり、宿題や算数プリントをしている。10月29日より開始。
- 保護者は、国際交流協会の協力のもと、大久保集落センターで日本語の勉強をしている。
- 保護者も徐々に日本語が上手になってきて、日本語でのコミュニケーションがとれるようになってきた。どちらかというと母親の方が日本語が上手であったが、最近の学習会の効果が表れており、父親も一生懸命日本語でしゃべろうとしていて、上手になってきた。

☆学校訪問

- 4月 1日（金） 教育長、伊藤参事、篠原人権教育課長 来校
 4月19日（火） 教育長、次長、参事、各課課長来校
 6月10日（金） 13時30分～14時20分
 外務省 人権人道課 課長 松浦さん
 // // 外務事務次官 権田さん
 厚生労働省 就労支援室 川本さん
 難民事業本部 企画調整課長 保坂さん
 // 援護課援護第二係長 鈴木さん
 // 職業相談員 増渕さん
 // 第三国定住支援事業 主任 久保さん

通訳

鈴鹿市教育委員会 人権教育課長 篠原さん

日本語指導J-ディベイター 杉谷さん

内容 ●これまでの経緯 ●学校生活の様子について

●授業観察

6月16日(木) 10時55分~11時50分

法務省 入国管理局 庇護課長 壽さん

日本大使館 審議官 松永さん

RHQ第三国定住支援事業 主任 久保さん

鈴鹿市教育委員会 人権教育課長 篠原さん

内容 ●授業観察(1, 3, 5年) ●学校生活の様子について

7月20日(水)

長谷川教育長ほか3名来校

内容 ●受け入れ状況を説明 ●授業観察(1, 3, 5年)

11月28日(月)

内閣官房、人権教育課 篠原課長、市民対話課 神課長、外国人交流室 吉崎室長 他15名

12月21日(水)

RHQ 佐藤さん、文化庁山本さん、通訳さん 来校

2月22日(水)

RHQより2名、人権教育課篠原課長

☆国際理解集会

子どもへの啓発

第一回 国際理解集会 10月24日(月)

低・中・高学年部に分かれて 2限…中学年、3限…高学年、4限…低学年

「ちがう言葉の中でくらすこと」

講師：RHQ 久保相談員、[REDACTED] 通訳

第二回 国際理解教室 2月27日(月)

1～2限中学年、3～4限高学年

「メーラキャンプでの生活」

講師：RHQ 久保相談員、直津相談員、[REDACTED] 通訳

☆メディアの取材

★10月 [REDACTED] 取材

11月 [REDACTED] 取材

※自宅・事業所へも取材に

12月 [REDACTED]

1月 椿ワールド [REDACTED] 来校 取材日程調整

2月(2回) [REDACTED] 取材

※自宅・事業所へも取材に

2月……………内閣府 インターネットテレビ取材

☆JSL バンドスケール判定結果

学年	聞く		話す		読む		書く	
	6月	1月	6月	1月	6月	1月	6月	1月
[REDACTED]	3	4	3	3	2	2	2	3
[REDACTED]	3	4	2	3	2	2~3	2	2~3
[REDACTED]	3	4	2	3	2	2~3	2	2~3
[REDACTED]	3	3~4	2	3	2	2~3	2	2
[REDACTED]	3	4	2	3~4	2	3	2~3	3

☆3家族のサポート体制

○昨年度の振り返りの中で、事業所、地域、子ども会、学校・保育園が協力しながら取り組んできたが、3家族に対するサポートの不十分さが指摘された。学校からの関わりも、意識して行っていたが、転入直後からのサポートの多くは事業所にお世話になった部分が多く、3家族にとっては日本の生活習慣そのものがわからないというえ、学校生活にも多くの戸惑いがあったと思われる。困った時に相談する相手もいなかった。

そこで、RHQにお世話をいただき、平成24年度からは三浦さん、羽田さんの二人を地域支援員として配置していただいた。

現在、小学校在籍の児童を持つ3家族のサポートをしてもらっている。

三浦さんは、[REDACTED]を、羽田さんは[REDACTED]を担当。

☆主なサポート内容

学校からの通信等の内容の伝達。

学習サポート

保護者のリクエストへの対応

☆学校との連絡方法

学校に連絡ファイルを作成。そこに各学年の通信や依頼したい内容を書いて入れておくと、週に一回程度学校へ来ていただいて、それを持って家族のもとへいっていただく。

☆最近実施したガイダンス

3月6日（火）大久保集落センターにて……一年間の振り返りと中学進学

参加者：[REDACTED]

【川森さん、吉崎室長、人権教育課篠原課長、中西先生、伊藤】

○小学校生活一年間の振り返り

一年間に学校が撮影した写真をもとに、この一年間の学校生活を紹介

○中学進学に向けたガイダンス

篠原課長より、鈴峰中学校の入学説明会資料をもとに説明。おおむね15万円必要とのこと。

6月10日（日）

進学ガイダンス 大久保公民館にて

参加者

【川森さん夫婦、人権教育課篠原課長、市川さん、三重県 2人

吉崎室長ほか2名、RHQ鈴木課長、通訳 [REDACTED]、羽田さん、三浦さん

伊藤、丹羽、中西】

内容 日本の学校制度について（高校、高等専門学校、短期大学、大学、……）等、学科や学部など様々な進路や学費、職業の説明

日本の税の制度